

# **D4 1200 Air**

# **D4 2400 Air**

# **D4 4800 Air**

## **Guide d'utilisation**





## **Merci d'avoir choisi Profoto**

Merci de nous avoir fait confiance en investissant dans un générateur D4 Air. Depuis plus de quarante ans, nous recherchons la lumière parfaite. Notre motivation est la certitude que nous pouvons offrir des outils encore plus performants aux photographes les plus exigeants.

Avant d'être expédiés, nos produits sont soumis à un programme complet de tests stricts. Nous nous assurons que chaque produit individuel répond à nos exigences en matières de performance, de qualité et de sécurité. C'est la raison pour laquelle notre équipement de flashes est largement utilisé dans les studios et les sociétés de location du monde entier, de Paris à Londres en passant par Milan, New York, Tokyo et Le Cap.

Les photographes professionnels du monde entier en sont venus à apprécier la compétence de Profoto en matière d'éclairage et de façonnage de la lumière. Notre gamme complète d'outils de façonnage de la lumière offre aux photographes des possibilités illimitées pour leur permettre de créer et d'ajuster leur propre lumière.

Chaque réflecteur et accessoire crée une lumière particulière, et le système de focalisation Profoto est le seul à vous offrir la possibilité de créer votre propre lumière avec seulement quelques réflecteurs.

Nous espérons que votre produit Profoto vous apportera toute satisfaction.

# Consignes de sécurité



## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ !

Ne faites pas fonctionner l'équipement avant d'avoir étudié le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité qui l'accompagnent. Assurez-vous que l'équipement est toujours accompagné des consignes de sécurité Profoto. Les produits Profoto sont à usage professionnel. Le générateur, les lampes torches et les accessoires sont exclusivement destinés à un usage photographique intérieur. L'équipement ne doit pas être exposé, qu'il soit en fonctionnement ou non, à l'humidité, à des champs électromagnétiques extrêmes ou à des zones contenant des gaz inflammables ou de la poussière. N'exposez pas l'équipement à un égouttement ou à des éclaboussures. Ne placez aucun objet rempli de liquide sur l'équipement ou à proximité de celui-ci. N'exposez pas l'équipement à des changements rapides de température dans des conditions d'humidité, car cela pourrait entraîner la formation d'eau de condensation dans l'unité. Ne connectez pas cet équipement à un équipement de flashes d'une autre marque. N'utilisez pas les torches sans les cloches ou les grilles protectrices fournies. Les cloches doivent être changées si elles sont visiblement endommagées à un point tel que leur efficacité est compromise, par exemple par des craquelures ou des rayures profondes. Les lampes doivent être changées si elles sont endommagées ou thermiquement déformées. Lorsque vous placez une lampe dans le support, assurez-vous de ne pas toucher l'ampoule à mains nues. L'équipement ne doit être entretenu, modifié ou réparé que par du personnel de service compétent et autorisé. Avertissement - Les terminaux marqués du symbole de flash renferment des parties actives dangereuses.



## AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution – Haute tension !

Un générateur alimenté par le secteur doit toujours être relié à une prise de secteur avec une prise de terre de protection ! N'utilisez que des rallonges de câbles Profoto ! N'ouvrez pas et ne démontez pas le générateur ni la lampe ! L'équipement fonctionne sous haute tension. La charge électrique des condensateurs du générateur dure très longtemps après la mise hors tension. Ne touchez ni la lampe pilote ni le tube éclair lors du montage de la tige métallique du parapluie dans son orifice réflecteur. Débranchez le câble entre le générateur et la lampe torche lors du changement de la lampe-pilote ou du tube éclair ! La fiche secteur ou prise de courant femelle sert de dispositif de désaccouplage. Le dispositif de désaccouplage doit rester facilement accessible. Les piles (bloc-piles ou piles installé(es)) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que l'ensoleillement direct, le feu ou autres.



## Attention – Risque de brûlures – Pièces chaudes !

Ne touchez pas les pièces chaudes à mains nues ! Les lampes pilote, tubes flash et certaines pièces métalliques diffusent une forte chaleur lors de leur utilisation ! N'orientez jamais les lampes pilote ou les tubes éclair trop près de personnes. En cas exceptionnel d'explosion, les lampes pourraient projeter des particules brûlantes ! Assurez-vous que la tension nominale de la lampe-pilote correspond à celle spécifiée dans les données techniques du manuel de l'utilisateur concernant l'alimentation électrique !

### NOTICE

## AVIS – Risque de surchauffe de l'équipement

Enlevez le capot de protection de la lampe torche avant toute utilisation ! N'obstruez jamais le système de ventilation en plaçant des filtres, matériaux diffusants, etc. sur les entrées et les sorties de l'équipement de ventilation ou directement sur la cloche, la lampe pilote ou le tube éclair !

## Note concernant la radiofréquence :

Cet équipement utilise le spectre des radiofréquences et émet de l'énergie de radiofréquence. Il convient d'appliquer les précautions appropriées lorsque le dispositif est intégré dans des systèmes. Assurez-vous que toutes les spécifications de ce document sont respectées, en particulier celles qui concernent la température de fonctionnement et la gamme de tension d'alimentation. Assurez-vous que le dispositif fonctionne conformément à la réglementation locale. Le spectre de fréquences que ce dispositif utilise est partagé avec d'autres utilisateurs. Un brouillage ne peut être exclu.



## Élimination finale

L'équipement contient des composants électriques et électroniques susceptibles de nuire à l'environnement. L'équipement peut être retourné à un distributeur Profoto pour un recyclage gratuit, conformément à la directive DEEE. Assurez-vous de respecter les dispositions légales locales en matière d'élimination séparée des déchets, par exemple la directive DEEE relative aux équipements électriques et électroniques sur le marché européen, lorsque la vie du produit est terminée.

# Table des matières

Description du système .....	7
Profoto Air .....	7
Nomenclature .....	9
Fonctionnalité .....	10
Alimentation électrique .....	10
Configuration de la lampe torche .....	10
Distribution de l'énergie.....	10
Réglage de la puissance .....	11
Lampe pilote.....	11
Recharge.....	12
Signalisation d'état prêt.....	12
Synchronisation.....	13
Synchronisation et commande à distance .....	13
Fonctions auxiliaires .....	14
Fonction de test.....	15
Fonction de mémoire.....	15
Informations supplémentaires.....	17
Température de couleur.....	17
Stabilité de f-stop .....	17
Durée de l'éclair .....	17
Générateurs électriques à essence .....	17
Mode d'emploi.....	18
Configuration.....	18
Connexion de la lampe torche.....	18
Alimentation électrique .....	19
Paramètres.....	19
Paramètres des fonctions auxiliaires.....	19
Configuration de la synchronisation .....	19
Synchronisation et commande à distance .....	20
Enregistrement e rappel des paramétrages.....	21
Éteindre le générateur .....	22
Dépannage .....	23
Données techniques .....	24
Spécifications.....	24
Synchronisation et commande.....	25

Divers.....	25
Dimensions .....	25
Torches compatibles.....	26
Anciennes torches Profoto .....	26
Garantie.....	26
Informations réglementaires .....	27
Utilisation du spectre des radiofréquences dans le monde entier .....	27
Déclaration de conformité européenne.....	27
États-unis et Canada .....	28
FCC et Industrie Canada.....	28
Japon .....	29

## Description du système

Le générateur de flashes Profoto D4 Air est extrêmement souple et précis. Le générateur D4 Air permet une distribution de la puissance souple et totalement asymétrique aux quatre douilles de lampes. Cela implique qu'il est possible d'utiliser un générateur D4 Air comme quatre générateurs séparés, sans avoir besoin de brancher ou débrancher des torches pour modifier la puissance. L'amplitude de réglage de 8 f-stop, par incréments d'un f-stop entier ou d'1/10 de f-stop, permet un ajustement précis de la lumière, l'utilisation de vitesses ISO élevées et même de techniques de grande ouverture pour créer des photos, avec une courte profondeur de champ. Dans le même temps, les générateurs offrent suffisamment de puissance pour maîtriser des travaux qui exigent davantage de lumière.

L'extraordinaire stabilité de la puissance et de la couleur du générateur D4 Air permet de créer aisément des images techniquement parfaites. Une large gamme d'outils souples de façonnage de la lumière permet d'ajuster les caractéristiques de la lumière de façon précise, en fonction du style et des besoins du photographe. En dépit de sa technologie et de ses fonctions auxiliaires intégrées avancées, le générateur D4 Air est étonnamment facile d'utilisation. Tous les paramétrages peuvent être réalisés directement et chaque ajustement s'affiche immédiatement. Il est possible d'activer et de désactiver chaque torche séparément en appuyant sur un bouton.

Le système Air intégré offre une synchronisation radio fiable et le confort d'une télécommande radio – soit à l'aide d'une unité portable Profoto Air Remote soit à l'aide du logiciel Profoto Studio software pour Mac ou PC, avec un câble USB ou un émetteur-récepteur USB Air sans fil, en option.

La gamme de produits D4 Air inclut les générateurs de flashes suivants :

- D4 1200 Air
- D4 2400 Air
- D4 4800 Air

### Profoto Air

Le système Profoto Air permet une synchronisation sans fil et une commande à distance pratiques des générateurs de flashes et des lampes de studio. Le système Profoto Air fonctionne sur un canal sélectionnable parmi huit canaux sur la bande de fréquences radioélectriques 2.4 GHz. Le système Profoto Air peut être utilisé dans le monde entier.

Le retard très court sur système Air permet d'utiliser les temps de synchronisation les plus courts des appareils photos eux-mêmes (voir le manuel de l'appareil photo pour plus de détails).

La fonctionnalité radio Profoto Air est intégrée dans tous les générateurs D4 Air et fonctionne sur des distances allant jusqu'à 300 mètres.

### Profoto Air Remote

Petit et léger, le dispositif Profoto Air Remote vous permet de synchroniser et commander vos générateurs à distance. Le dispositif permet de commander un nombre pratiquement infini de générateurs et de torches regroupés au maximum en six groupes, soit tous en même temps (en mode master), soit par groupes individuels.

## **Profoto Air Sync**

Petit et léger, le dispositif Profoto Air Sync offre la même synchronisation à distance des flashes d'un nombre infini de générateurs que le Profoto Air Remote, mais sans la possibilité de commander les générateurs à distance.

## **Profoto Studio**

Profoto Studio est une solution logicielle, tant pour les PC que pour les Mac, qui vous permet de totalement contrôler tous vos générateurs et lampes torches depuis votre ordinateur. Vous pouvez contrôler chaque générateur individuellement ou les grouper pour en contrôler plusieurs de façon simultanée. Vous pouvez mémoriser les configurations d'éclairage d'un client pour les réutiliser ultérieurement.

Le générateur D4 Air peut être connecté au PC/Mac par un câble USB ou, sans fil, via l'émetteur-récepteur Profoto Air USB.

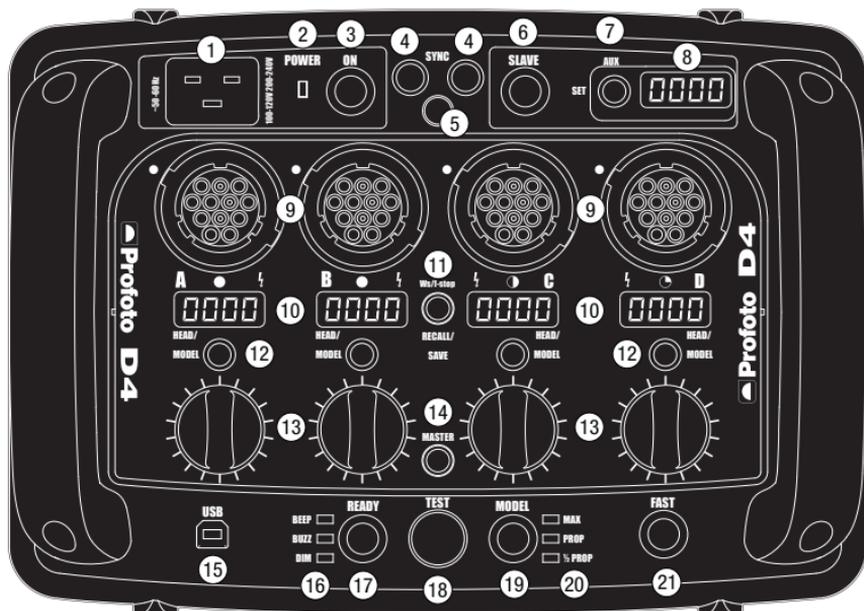
## **Profoto Air USB**

Le dispositif Profoto Air USB est un émetteur-récepteur USB 2.0 qui, avec le logiciel Profoto Studio, vous permet de commander votre éclairage sur une portée allant jusqu'à 300 m/1000 pieds (champ de vision libre).

## **Phase One/Mamiya V-Grip Air**

Le Phase One/Mamiya V-Grip Air est une poignée d'appareil photo verticale qui intègre la technologie Profoto Air. Elle permet un déclenchement sans fil du flash avec des vitesses de synchronisation allant jusqu'à 1/1600 s avec des systèmes d'appareils photo de format moyen sélectionnés de Phase One et Mamiya.

# Nomenclature



- |  |  |
|--|--|
| 1. Prise secteur   | 12. Boutons Head/Model (torche/lampe pilote) (A-D) |
| 2. Voyant d'alimentation   | 13. Boutons de réglage de la puissance (A-D)       |
| 3. Bouton On/Standby (marche/attente)                              | 14. Bouton Master                                  |
| 4. Prises femelles Synchro   | 15. Port USB                                       |
| 5. Esclave à cellule photoélectrique/IR                            | 16. Voyants d'état prêt                            |
| 6. Bouton Slave  | 17. Bouton Ready Mode (mode Prêt)                  |
| 7. Bouton Set (réglage)  | 18. Voyant d'état prêt et bouton Test              |
| 8. Écran Fonctions auxiliaires                                     | 19. Bouton Modeling Light (lampe pilote)           |
| 9. Prises femelles lampes torches (A-D)                            | 20. Voyants de la lampe pilote                     |
| 10. Écrans de puissance (A-D)                                      | 21. Bouton Recharging Speed (vitesse de recharge)  |
| 11. Bouton Ws/f-stop et bouton Recall/Save (rappel/enregistrement) |  |

# Fonctionnalité

## Alimentation électrique

Le générateur D4 Air peut être branché sur 100-240VCA, 50-60 Hz. Le générateur détecte la tension et la fréquence fournies et s'y adapte automatiquement.

### AVERTISSEMENT :

*N'utilisez jamais de rallonges de câbles ménagères ordinaires pour rallonger le câble d'alimentation : elles risqueraient de surchauffer. Déroulez toujours tout le câble si vous utilisez une rallonge de câble.*

## Configuration de la lampe torche

Le générateur D4 Air est conçu - par configuration - pour être compatible avec la gamme de torches Acute/D4 ou Pro. La configuration par défaut est compatible avec la gamme de torches Pro. Il est facile de modifier la configuration ; consultez les instructions en page 18.

Lorsque le générateur D4 Air est configuré pour la gamme de torches Pro, il n'est pas nécessaire de changer de lampe pilote lorsque vous utilisez des torches Pro. La lampe pilote est correctement alimentée par le générateur - dans le monde entier.

Lorsque le générateur D4 Air est configuré pour la gamme de torches Acute/D4, il est important d'utiliser des lampes pilotes qui correspondent à la tension secteur locale : des lampes pilotes 100V dans les marchés 100V, des lampes pilotes 120V dans les marchés 110-120V et des lampes pilotes 240V dans les marchés 200-240V.

**VEUILLEZ VÉRIFIER LA CONFIGURATION DU GÉNÉRATEUR, LES LAMPES PILOTES ET LA TENSION SECTEUR AVANT DE BRANCHER UNE TORCHE !**

## Distribution de l'énergie

Le générateur D4 Air permet une distribution de la puissance souple et totalement asymétrique aux quatre douilles de lampes. Les prises non utilisées sont automatiquement désactivées.

Lorsqu'une seule torche est utilisée, elle doit être connectée à la prise femelle de lampe torche A ou B [9]. Il est possible d'utiliser ces prises pour transmettre la puissance totale (100 %) du générateur à une torche. Avec une torche branchée sur la prise C, il est possible de dégager 50 % de la puissance totale et, avec une torche branchée sur la prise D, il est possible de dégager 25 % de la puissance totale.

Lorsque deux ou plusieurs torches sont branchées, le niveau de puissance maximale totale pour toutes les torches est bien sûr de 100 %. Il n'est pas possible de sélectionner un réglage du niveau de puissance supérieur au niveau maximal ; lorsque la limite supérieure est atteinte, le réglage du niveau de puissance affiché sur l'écran de puissance [10] s'arrête à la valeur maximale, même si vous essayez d'augmenter le niveau de puissance.



### REMARQUE :

*Puisque le générateur D4 Air fonctionne avec des batteries de condensateurs séparées pour une meilleure stabilité de la couleur et du f-stop, environ 1/10 ème de f-stop de la puissance totale peut ne pas être disponible à certains réglages lors de l'utilisation de deux ou plusieurs torches.*

## Réglage de la puissance

Le niveau de puissance sélectionné pour chaque torche est indiqué sur les écrans de puissance A-D [10].

Le niveau de puissance par défaut est affiché dans l'échelle en f-stop. Pour indiquer le niveau de puissance sur l'échelle en W, enfoncez le bouton Ws/f-stop [11].

Dans l'échelle en f-stop, la puissance maximale (100 %) est 10.0. Dans l'échelle en W, la puissance maximale (100 %) est 4800 pour D4 4800 Air, 2400 pour D4 2400 Air et 1200 pour D4 1200 Air.

Les boutons de réglage de la puissance [13] servent à régler le niveau de puissance de la torche correspondante :

- Tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la puissance par incréments d'1/10ème de f-stop, et dans le sens inverse pour la diminuer.
- Enfoncez et maintenez enfoncé le bouton de réglage et tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la puissance par incréments d'un f-stop, et dans le sens inverse pour la diminuer.
- Pour régler le niveau de puissance de toutes les torches à la fois, enfoncez et maintenez enfoncé le bouton Master [14] et utilisez le bouton de réglage de la puissance [10] de l'une quelconque des torches actives.

Un double bip indique que le niveau de puissance maximale est atteint.

Puisque le générateur est muni d'une fonctionnalité de déchargement automatique (auto dumping), il n'est pas nécessaire de déclencher un flash pour décharger le générateur lorsque le niveau d'énergie est réduit.

## Lampe pilote

Les boutons Head/Modeling Light A-D [12] servent à allumer/éteindre la lampe pilote correspondante. Le bouton Modeling Light [19] sert à allumer/éteindre toutes les lampes pilotes à la fois.

Le générateur D4 Air dispose d'une fonction de démarrage en douceur de la lampe pilote qui prolonge la durée de vie des lampes halogènes. Cela implique que les lampes pilotes s'allument avec un léger retard.

Le bouton Modeling Light [19] sert à sélectionner l'une des alternatives suivantes pour la lampe pilote :

- MAX : Les lampes pilotes atteignent leur intensité maximale, indépendamment du réglage du niveau de puissance des torches.
- PROP : L'intensité des lampes pilotes est proportionnelle au réglage du niveau de puissance des torches correspondantes.

- **MAX PROP** : La lampe pilote de la torche réglée sur le niveau de puissance le plus élevé reçoit une intensité maximale. Pour le reste des torches, l'intensité de la lampe pilote est proportionnelle au niveau de puissance de la torche ayant la plus forte puissance.
- **½ PROP** : L'intensité de la lampe pilote est proportionnelle à la moitié du réglage du niveau de puissance des torches. C'est utile lorsque l'on utilise des générateurs de tailles différentes. Par exemple, un D4 4800 Air doit être réglé sur PROP et un D4 2400 Air sur ½ PROP lorsqu'ils sont utilisés ensemble.

Les voyants de la lampe pilote [20] indiquent le réglage actuel de la lampe pilote.

## Recharge

On commande la vitesse de recharge en enfonçant le bouton Recharging Speed [21] :

- Lorsque le bouton Recharging Speed [21] est éteint, le générateur recycle à la vitesse normale. Choisissez cette alternative lorsque le générateur est branché sur le secteur avec des fusibles faibles ou inconnus.
- Lorsque le bouton Recharging Speed [21] est allumé, la recharge se fait plus rapidement.

Le voyant blanc d'état prêt [18] s'allume lorsque le générateur est complètement chargé et prêt à émettre des flashes.

Pour éviter une exposition incorrecte, il n'est pas possible d'émettre un flash pendant que le générateur est en charge. Si vous essayez, un long bip indique qu'aucun flash n'a été émis.

## Signalisation d'état prêt

La signalisation d'état prêt sert à indiquer que la recharge du générateur est terminée.

Le bouton Ready Mode [17] sert à sélectionner l'une des alternatives de signalisation d'état prêt suivantes :

- **OFF** : Pas de signal d'état prêt.
- **DIM** : La lampe pilote s'éteint pendant que le générateur est en charge.
- **BEEP** : Un signal audible court indique que la charge du générateur est terminée.
- **BUZZ** : Un signal audible composé de plusieurs « bips » indique que le générateur est en charge.
- **BEEP-DIM** : La lampe pilote s'éteint pendant que le générateur est en charge et un signal audible court indique que la charge du générateur est terminée.
- **BEEP-DIM** : La lampe pilote s'éteint et un signal audible composé de plusieurs « bips » indique que le générateur est en charge.

Les voyants Ready Mode [16] indiquent le paramétrage actuel de la signalisation d'état prêt.

## Synchronisation

Le générateur D4 Air peut être synchronisé avec l'appareil photo de différentes manières :

- Les prises femelles Synchro [4] permettent de connecter l'appareil photo et un flashmètre de façon simultanée. Le câble de synchronisme, qui mesure 5 mètres, peut être prolongé à volonté à l'aide d'un câble de synchronisme d'allongement. Les générateurs peuvent être connectés au moyen du cordon d'interconnexion de synchronisation Profoto.
- L'esclave à cellule photoélectrique/IR [5] détecte les autres flashes ainsi que les signaux IR provenant de la plupart des émetteurs de synchronisation IR. Le bouton Slave [6] sert à activer (bouton allumé) et désactiver (bouton éteint) l'esclave à cellule photoélectrique/IR.
- Pour la synchronisation via le système Profoto Air radio, consultez la section *Synchronisation et commande à distance ci-dessous*.

## Synchronisation et commande à distance

Le générateur D4 Air peut être synchronisé et commandé à distance, via le dispositif Profoto Air Remote ou un ordinateur exécutant le logiciel Profoto Studio.

Les groupes permettent de commander simultanément les lampes torches sélectionnées sur un ou plusieurs générateurs. La sélection des groupes permet également de commander un grand nombre de lumières constitué de plusieurs lampes torches, par exemple l'éclairage d'arrière-plan, comme une seule source lumineuse.

Pour une commande/synchronisation à distance à l'aide du logiciel Profoto Studio, le générateur D4 Air peut être connecté à l'ordinateur via l'émetteur-récepteur sans fil Profoto Air USB ou à l'aide d'un câble USB. Avec l'émetteur-récepteur Profoto Air USB, il est possible de commander plusieurs générateurs simultanément. Lors de la désactivation de la télécommande radio et de l'utilisation d'un câble USB à la place, seul un générateur peut être commandé.

Pour une synchronisation à distance des flashes uniquement, le dispositif Profoto Air Sync ou la poignée Phase One/Mamiya V-Grip Air peuvent également être utilisés.

## Fonctionnement radio

Le système Profoto Air radio est complètement intégré dans le générateur D4 Air, ce qui permet une commande et une synchronisation à distance sans fil.

Pour une commande ou une synchronisation par radio, le récepteur Profoto Air du générateur doit être activé et un canal radio doit être sélectionné. Consultez les *instructions de synchronisation ou commande à distance en page 20*.

Le système Profoto Air fonctionne sur plus de huit fréquences spécifiques sur la bande 2.4 GHz. Les fréquences sont également réparties sur la totalité de la bande de fréquences, afin

d'optimiser la fiabilité de la fonctionnalité. Le grand nombre de canaux radioélectriques permet de sélectionner un canal qui ne subit pas d'interférences de la part d'autres photographes utilisant « Profoto Air », ou de dispositifs de réseau sans fil, de dispositifs Bluetooth ou d'autres équipements radioélectriques qui fonctionnent sur la bande de fréquences 2.4 GHz, qui est largement utilisée.

Pour le meilleur fonctionnement radio possible, veuillez prêter attention à ce qui suit :

- Dans toute la mesure du possible, maintenez un champ de vision libre entre l'émetteur (Profoto Air Remote, Profoto Air Sync, Profoto Air USB ou Phase One/Mamiya V-Grip Air) et le générateur D4 Air.
- Si vous dissimulez le générateur, évitez de le placer derrière ou contre des objets métalliques ou remplis d'eau car cela affecte la portée radio.

## Fonctions auxiliaires

Le générateur D4 Air offre les fonctions auxiliaires suivantes :

- Intervalle : pour des effets stroboscopiques
- Séquence : pour des expositions multiples, afin d'augmenter l'émission de flashes
- Retard : pour créer des effets de volet ou photographier des objets se déplaçant rapidement avec une synchronisation deuxième rideau
- Radio : pour la synchronisation ou la commande sans fil, consultez la section *Synchronisation et commande à distance* ci-dessus

Le bouton Set [7] sert à entrer dans le mode auxiliaire et à en sortir. Le générateur fonctionne normalement, même en mode auxiliaire.

En mode auxiliaire, les boutons Head/Model A-C [12] servent à activer/désactiver les fonctions auxiliaires : intervalle, séquence et retard. Les boutons de réglage de la puissance A-C [13] servent à sélectionner les réglages des fonctions auxiliaires (pour les réglages radio, consultez les instructions en page 19) :

- Intervalle : Tournez le bouton de réglage de la puissance A [13] pour sélectionner l'intervalle temporel (de 0,1 à 60 s) qui sépare les flashes. Pour des modifications par incréments supérieurs, enfoncez le bouton de réglage en le tournant. Pour pouvoir utiliser la fonction intervalle, il faut que la fonction séquence (voir ci-dessous) soit activée (au moins 2 flashes).
- Séquence : Tournez le bouton de réglage de la puissance B [13] pour choisir le nombre de flashes (de 2 à 60). Pour des modifications par incréments supérieurs, enfoncez le bouton de réglage en le tournant.
- Retard : Tournez le bouton de réglage de la puissance C [13] pour sélectionner le temps de retard (de 0,1 à 60 s) avant le premier flash. Pour des modifications par incréments supérieurs, enfoncez le bouton de réglage en le tournant.

Si une ou plusieurs des fonctions auxiliaires sont activées, l'écran Fonctions auxiliaires [8] affiche à plusieurs reprises le réglage des fonctions activées.

Si aucune fonction auxiliaire n'est activée, l'écran Fonctions auxiliaires [8] affiche les réglages radio.



### REMARQUE :

Vérifiez toujours le temps de retard optimal en réalisant des bouts d'essai. Tous les appareils photo ont des retards de déclenchement différents et l'effet dépend de la rapidité et la direction du mouvement du sujet. La liste qui suit vous donne une base approximative pour vos propres essais en vue de créer des effets de volet :

Effet de volet (rideau arrière) Temps de synchronisation	Équivalent décimal	Retard recommandé
1/1	1 seconde	0,98 seconde
1/2	0,5 seconde	0,49 seconde
1/4	0,25 seconde	0,24 seconde
1/8	0,125 seconde	0,12 seconde
1/15	0,0667 seconde	0,06 seconde
1/30	0,0333 seconde	0,03 seconde
1/60	0,0167 seconde	0,01 seconde

### Fonction de test

Le bouton Test [18] sert à vérifier que tous les réglages de lumière sont corrects et que la fonctionnalité est telle qu'escomptée. Lorsque le bouton Test [18] est enfoncé, le générateur émet un flash et le voyant d'état prêt [18] s'éteint pendant la recharge. Lorsque la recharge du générateur est terminée, le voyant d'état prêt [18] s'allume à nouveau.

### Fonction de mémoire

Les paramètres actuels (niveau de puissance, lampe pilote, signalisation d'état prêt, synchronisation/à distance et réglages radio) sont automatiquement enregistrés dans la mémoire du générateur (mémoire A). Les paramètres choisis pour les fonctions auxiliaires sont également automatiquement enregistrés, mais ils doivent être réactivés après que le générateur a été éteint.

Outre l'enregistrement automatique, il est possible d'enregistrer jusqu'à trois combinaisons de réglages dans la mémoire B-D. Cela permet de répéter facilement les configurations les plus compliquées. Lors du rappel de réglages enregistrés dans la mémoire B-D, les fonctions auxiliaires sont directement activées.

Au démarrage, le générateur D4 Air applique toujours les paramètres qui étaient utilisés avant que le générateur soit éteint. Pour appliquer les paramètres enregistrés

dans la mémoire B-D, il faut effectuer un rappel de mémoire. Pour des instructions sur l'enregistrement et le rappel, consultez la page 20.

## Fonctions de sécurité automatiques

Le générateur D4 Air est muni d'un système de refroidissement et de sécurité efficace. Le ventilateur intégré se met automatiquement en route lorsque le générateur fonctionne à des niveaux de puissance élevés ou lorsqu'il est utilisé dans un environnement chaud.

S'il existe un risque de surchauffe du générateur causé par une influence externe anormale, le système de protection protège automatiquement le générateur de tout dommage. Le système de protection prolonge les intervalles entre les recharges et, finalement, arrête complètement la recharge. Après un moment, lorsque la température a suffisamment baissé, le générateur commence à se recharger à un rythme normal. Cette protection automatique n'intervient que dans des conditions extrêmes, par exemple lorsque les événements sont bloqués.

En cas d'utilisation d'une torche défectueuse – par exemple, une torche dont le tube éclair est brisé ou a des ratés – un long bip se fera entendre et l'écran de puissance [10] correspondant affichera « - - - » après l'émission d'un flash, afin d'indiquer un mal fonctionnement ou une sous-exposition.



### REMARQUE :

*Les événements du générateur ne doivent jamais être bloqués ou couverts, de quelque manière que ce soit. Ne conservez jamais votre équipement de flashes dans une voiture par une journée chaude et ensoleillée. N'utilisez jamais un générateur D1 qui se trouve dans un coffret ou une boîte de transport. N'entreposez pas le générateur à une température proche du point de congélation ou inférieure. Cela pourrait entraîner une perte de capacité (puissance du flash) et un risque de condensation lors d'une utilisation immédiate dans un environnement plus chaud. N'exposez aucun équipement de flashes à des environnements mouillés ou humides, ni à des champs électromagnétiques extrêmes.*

# Informations supplémentaires

## Température de couleur

La température de couleur du D4 Air est calibrée pour une lumière du jour neutre. Grâce à la « technologie de flash hybride » de Profoto, la température de couleur reste parfaitement constante et fiable de flash à flash sur toute l'amplitude de puissance, indépendamment des niveaux de puissance sélectionnés et du nombre de torches utilisées. Cela fait des générateurs D4 Air des outils parfaitement adaptés pour tout type de mission délicate, même avec des appareils photos et dos numériques haute résolution. En association avec toutes les torches et tous les outils de façonnage de la lumière Profoto, le générateur D4 Air donne une couleur neutre et extrêmement stable. Veuillez noter que d'autres facteurs, tels que des reflets provenant de l'environnement et des objectifs présentant différentes caractéristiques de couleur, peuvent également avoir un effet sur la couleur de la photo.

Combiner des tubes éclairs et/ou des cloches avec différents revêtements peut permettre de réaliser des ajustements particuliers de la température de couleur si nécessaire.

## Stabilité de f-stop

La « technologie de flash hybride » de Profoto assure une puissance de sortie constante de flash à flash. Cela garantit des résultats stables et répétables, ce qui est essentiel lorsque les générateurs D4 Air sont utilisés en association avec des dos Multi Shot (à répétition) ou pour des photos 3D. La stabilité de puissance des générateurs D4 Air est en fait supérieure à la précision de répétition de la plupart des flashmètres.

## Durée de l'éclair

Il est possible de raccourcir la durée de l'éclair en réduisant l'énergie de sortie. La plus courte durée de flash avec une torche Acute/D4 et un générateur D4 1200 Air au niveau d'énergie le plus bas est d'1/7500 s. Pour raccourcir encore davantage la durée de l'éclair à un réglage de lumière donné, utilisez un Acute/D4 Twin.

Par exemple, si vous branchez les deux prises mâles d'un Acute/D4 Twin sur les prises femelles lampe torche A et B [9] d'un générateur D4 1200 et que vous sélectionnez 600 W sur les deux sorties, la durée de l'éclair sera de seulement 1/2600 s au lieu d'1/1000 s à la puissance maximale, avec une torche Acute/D4.

## Générateurs électriques à essence

Tous les générateurs électriques à essence peuvent produire des pics de tension susceptibles d'endommager les dispositifs électroniques. Si un générateur D4 Air est alimenté par un générateur électrique à essence distribuant 190-240 V, un dispositif Profoto ProGas2 séparé (qui protège contre une haute tension dangereuse) doit être utilisé pour chaque générateur branché. Pour alimenter un générateur D4 Air, un générateur électrique à essence 3000 W est recommandé ; pour deux générateurs D4 Air on recommande un générateur électrique à essence 6000 W, et ainsi de suite.



### REMARQUE :

*Les pics de tension des générateurs électriques à essence peuvent raccourcir la durée de vie des lampes pilotes. C'est pourquoi il est recommandé d'utiliser la lampe pilote en mode 6000 W.*

# Mode d'emploi

## Configuration

Avant le branchement d'une torche, le générateur D4 Air doit être configuré pour être compatible avec les torches devant être utilisées, qu'il s'agisse de la gamme de torches Acute/D4 ou Pro.

### Vérifier la configuration

En mode d'attente, enfoncez simultanément le bouton Slave [6] et le bouton Set [7] pour afficher la configuration à l'écran Fonctions auxiliaires [8] :

- Pour le branchement de torches de la gamme Pro, vérifiez que « Pro » s'affiche (réglage par défaut).
- Pour le branchement de torches de la gamme Acute/D4, vérifiez qu'« Acu » s'affiche.

### Modifier la configuration

1. Si le câble d'alimentation est branché sur la prise secteur [1], débranchez-le.
2. Débranchez toutes les torches afin d'éviter tout risque d'endommagement.
3. Enfoncez simultanément et maintenez enfoncés les trois boutons suivants : le bouton Ws/f-stop [11] et le bouton Head/Model B et C [12].
4. Tout en maintenant les trois boutons enfoncés, branchez le câble d'alimentation sur la prise secteur [1] et sur le secteur alternatif.
5. Tout en maintenant les trois boutons enfoncés, attendez que la configuration actuelle, puis la nouvelle configuration, s'affichent à l'écran Fonctions auxiliaires [8].
6. Trois bips confirment le paramétrage de la nouvelle configuration, qui s'affiche tant que les trois boutons sont enfoncés.
7. Relâchez les trois boutons.

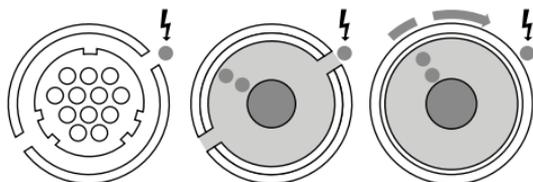
### Connexion de la lampe torche

Grace à la connexion spéciale de Profoto pour les lampes torches, il est possible de brancher et débrancher les torches en toute sécurité, même si le générateur D4 Air est allumé.

Vérifiez que le paramétrage de la configuration sur le générateur est correct. Consultez les instructions de la section *Configuration ci-dessus*.

Branchez les torches sur les prises femelles Lampe torche [9]. Commencez toujours par la prise A, puis B, etc.

Lors du branchement de la prise mâle de la torche, alignez le point blanc de la prise avec le point blanc du panneau du générateur. Fixez en tournant l'anneau situé sur la prise dans le sens des aiguilles d'une montre.



## Alimentation électrique

1. Branchez le câble d'alimentation sur la prise secteur [1] et sur le secteur alternatif. Le voyant d'alimentation [2] émet une lumière verte qui indique que le générateur reçoit de l'électricité.
2. Enfoncez le bouton On/Standby [3] pour allumer le générateur.
3. Si nécessaire, activez la ou les torches en enfonçant le bouton Head/Model [12] correspondant. Le voyant blanc d'état prêt [18] s'allume lorsque le générateur est chargé.

## Paramètres

1. Utilisez les boutons de réglage de la puissance A-D [13] pour sélectionner le niveau de puissance de la ou des torches actives.
2. Enfoncez et maintenez enfoncé le bouton Modeling Light [19] jusqu'à ce que le voyant de la lampe pilote [20] correspondant au mode souhaité de la lampe pilote s'affiche ; **MAX, PROP, MAX PROP** ou **½ PROP**.
3. Enfoncez et maintenez enfoncé le bouton Ready Mode [17] jusqu'à ce que le voyant d'état prêt [16] correspondant au mode Prêt souhaité s'affiche ; **BEEP, BUZZ, BEEP-DIM, BUZZ-DIM, DIM** ou **OFF**.
4. Utilisez le bouton Recharging Speed [18] pour sélectionner **une vitesse de recharge normale** (bouton éteint) ou **rapide** (bouton allumé).

## Paramètres des fonctions auxiliaires

1. Enfoncez le bouton Set [7] deux fois. Les paramètres de la fonction auxiliaire s'affichent sur les écrans de puissance [10] ; l'intervalle sur l'écran A, la séquence sur l'écran B et le retard sur l'écran C.
2. Enfoncez les boutons Head/Model A-C [12] pour activer/désactiver les fonctions Intervalle, Séquence et Retard. (La fonction Intervalle ne peut être activée que si la fonction Séquence a été activée.)
3. Utilisez les boutons de commande de la puissance A-C [13] pour sélectionner les paramètres de l'intervalle, de la séquence et du retard.

## Configuration de la synchronisation

### Synchronisation par câble

1. Connectez un cordon synchro depuis l'appareil photo ou un flashmètre à l'une des prises femelles synchro [4] du générateur.

### Synchronisation par câble + flashmètre

1. Connectez un cordon synchro de l'appareil photo à l'une des prises femelles synchro [4] du générateur.
2. Branchez un autre câble synchro du flashmètre à la prise femelle synchro [4] libre.

## Synchronisation par esclave à cellule photoélectrique/IR

1. Activez l'esclave à cellule photoélectrique/IR en enfonçant le bouton Slave [6]. Vérifiez que le bouton s'allume.

## Synchronisation et commande à distance

Le générateur D4 Air peut être synchronisé et commandé à distance, via le dispositif Profoto Air Remote ou un ordinateur exécutant le logiciel Profoto Studio.

Pour une synchronisation à distance des flashes uniquement, le dispositif Profoto Air Sync ou la poignée Phase One/Mamiya V-Grip Air peuvent être utilisés.

Pour une commande à distance à l'aide du logiciel Profoto Studio, le générateur D4 Air peut être connecté à l'ordinateur par radio (avec un émetteur-récepteur Profoto Air USB optionnel) ou par le biais d'un câble USB.

Pour une synchronisation/commande à distance par radio, le même canal radio que celui du dispositif ou logiciel Profoto Air doit être sélectionné et le groupe de chaque torche doit être choisi.



### REMARQUE :

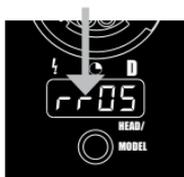
*La synchronisation entre l'appareil photo et le générateur doit toujours se faire par radio ou par le biais du cordon synchro, jamais via l'ordinateur et son logiciel.*

## Configuration la synchronisation/commande à distance

1. Enfoncez le bouton Set [7] une fois pour accéder au mode auxiliaire. Le réglage du groupe de chaque torche s'affiche sur les écrans de puissance [10].
2. Tournez les boutons de réglage de la puissance A-D [13] pour sélectionner le réglage du groupe de chaque torche.
3. Enfoncez le bouton Set [7] deux fois. Les paramètres de la synchronisation/commande à distance s'affichent sur l'écran de puissance D [10].
4. Choisissez le paramétrage de la commande à distance en enfonçant, maintenant enfoncé et tournant le bouton de commande de la puissance D [13] jusqu'à ce que la première position de l'écran de puissance D [10] affiche « r » pour une commande à distance par radio ou « c » pour une commande à distance par câble ; voir la figure ci-dessous.



5. Réglez le générateur sur synchronisation par radio en enfonçant le bouton Head/Model D [12] jusqu'à ce que « r » s'affiche en deuxième position sur l'écran de puissance D [10]; voir la figure ci-dessous. (Si « - » est sélectionné, la synchronisation par radio n'est pas activée.)



6. Choisissez le canal radio en tournant le bouton de commande de la puissance D [13] jusqu'à ce que le canal souhaité s'affiche à l'écran de puissance D [10] ; par exemple le canal 05, comme sur la figure ci-dessus.

### Enregistrement e rappel des paramétrages

Il est possible d'enregistrer jusqu'à trois combinaisons de paramétrage de niveau de puissance, lampe pilote, signalisation d'état prêt, fonctions auxiliaires, synchronisation/ commande à distance et radio dans la mémoire du générateur.

#### Mise en mémoire

1. Enfoncez et maintenez enfoncé le bouton Recall/Save [11] pour accéder au mode mémoire. Le voyant d'état prêt [18] s'éteint et un double bip confirme que vous avez accédé au mode mémoire.
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton Recall/Save [11], enfoncez et maintenez enfoncé le bouton Head/Model [12] correspondant à la mémoire que vous souhaitez utiliser : B, C ou D.
3. Tout en maintenant enfoncé le bouton Head/Model [12], relâchez le bouton Recall/Save [11].
4. Relâchez le bouton Head/Model [12]. Le voyant d'état prêt [18] se rallume.

#### Rappel de la mémoire

1. Enfoncez et maintenez enfoncé le bouton Recall/Save [11] pour accéder au mode mémoire. Le voyant d'état prêt [18] s'éteint et un double bip confirme que vous avez accédé au mode mémoire.
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton Recall/Save [11], enfoncez brièvement le bouton Head/Model [12] correspondant à la mémoire d'où vous souhaitez effectuer le rappel : B, C ou D. Les paramètres de niveau de puissance mémorisés s'affichent sur les écrans de puissance [10].
3. Tout en maintenant enfoncé le bouton Recall/Save [11], vous pouvez sélectionner une autre mémoire d'où vous souhaitez effectuer un rappel des paramètres, en enfonceant brièvement le bouton Head/Model [12] correspondant.
4. Une fois le rappel des paramètres mémorisés souhaités effectué, relâchez le bouton Recall/Save [11]. Le voyant d'état prêt [18] se rallume et un bip confirme que les paramètres enregistrés en mémoire sont désormais appliqués.

## Éteindre le générateur

Les paramètres actuels de niveau de puissance, lampe pilote, signalisation d'état prêt et synchronisation/commande à distance sont automatiquement enregistrés et disponibles à la mise en marche.

1. Enfoncez le bouton On/Standby [3] pour éteindre le générateur.
2. L'indicateur d'alimentation électrique [2] est toujours vert, indiquant que le générateur reçoit de l'électricité mais est en mode d'attente.
3. Débranchez le câble d'alimentation.

# Dépannage

Symptôme	Diagnostic	Action
Voyant d'alimentation [2] non allumé	Mauvais branchement au secteur alternatif.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur [1] et au secteur alternatif.</li></ul>
	Fusible secteur défectueux.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez le fusible. Si le problème persiste après le changement du fusible, veuillez contacter le centre de service Profoto le plus proche.</li></ul>
Intensité de la lampe pilote atténuée	Mauvaise configuration de la torche	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez la lampe pilote et la tension du secteur.</li><li>• Vérifiez et ajustez la configuration du générateur conformément aux instructions données en page 19.</li></ul>
Le fusible de la torche saute et/ou l'ampoule éclate.	Le générateur n'est pas configuré pour être compatible avec la torche connectée.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Configurez le générateur conformément aux instructions données en page 18.</li></ul>
Une ou plusieurs lampes pilotes ne s'allument pas.	La prise femelle de la lampe peut être désactivée.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enfoncez le(s) bouton(s) Head/Model [12] pour activer la ou les prises femelles de la lampe. Le ou les boutons doivent s'allumer.</li></ul>
	La lampe pilote peut ne pas être allumée.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que l'interrupteur de la lampe pilote, placé à l'arrière de la torche, est en position « marche » (on).</li></ul>
La recharge est lente ou totalement arrêtée.	Le générateur est en surchauffe.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Améliorez la ventilation et assurez-vous que les événements ne sont pas bloqués.</li><li>• Attendez que la température baisse. Le générateur commencera immédiatement à se recharger à un rythme normal dès que la température aura suffisamment baissé.</li></ul>

## Données techniques

Toutes les données sont considérées comme étant nominales et Profoto se réserve le droit d'effectuer des changements sans avis préalable.

### Spécifications

Spécifications	D4 1200 Air	D4 2400 Air	D4 4800 Air
Puissance	1200 W	2400 W	4800 W
Gamme de puissance	8 f-stop (9-1200 W)	8 f-stop (18-2400 W)	8 f-stop (36-4800 W)
Distribution de la puissance	Prise femelle A 9-1200 W	Prise femelle A 18-2400 W	Prise femelle A 36-4800 W
	Prise femelle B 9-1200 W	Prise femelle B 18-2400 W	Prise femelle B 36-4800 W
	Prise femelle C 9-600 W	Prise femelle C 18-1200 W	Prise femelle C 36-2400 W
	Prise femelle D 9-300 W	Prise femelle D 18-600 W	Prise femelle D 36-1200 W
Amplitude de l'asymétrie		max. 7,8 f-stop	
Temps de recyclage, 120 V/60 Hz	0,07-1,2 s	0,09-3,2 s	0,12-4,4 s
Temps de recyclage, 230V/50Hz	0,07-1,2 s	0,09-3,2 s	0,12-4,4 s
Durée de flash t 0,5	1/7500-1/1000 s	1/4500-1/600 s	1/2700-1/350 s
Puissance totale des lampes pilotes en W/générateur (max)		2000 W	
Puissance des lampes pilotes en W/torche (max)		500 W	
Niveaux de lampe pilote		Max, Prop, ½ Prop, Max Prop, Off	
Incréments de commande de puissance		1/10 et 1/6ème de f-stop	
Puissance/stabilité de la tension		± 1/100ème de f-stop	
Nombre guide à 2 mètres/100 ISO avec réflecteur Magnum	90	128	180
Conditions de données spécifiées		Torche Acute/D4, 120 ou 230 VCA	
Alimentation électrique en entrée	100-120 V / 200-240 V, 50/60 Hz (puissance nominale)		

**Synchronisation et commande**

	D4 1200 Air	D4 2400 Air	D4 4800 Air
Fiche(s) de synchronisation		2	
Prise(s) femelle(s) lampe torche		4	
Tension du câble de synchronisation	Conforme à la norme ISO 10330		
Connecteur de câble de synchronisation	Jack de 6,35 mm (1/4 de pouce)		
Esclave à cellule photoélectrique/ IR, commutateur		Oui	
Interface USB	Oui, télécommande et mises à jour du micrologiciel		
Synchronisation radio		Oui (2.4 GHz)	
Télécommande radio		Oui, Air Remote (2.4 GHz)	
Portée radio		300 m	
Commande par ordinateur	Avec le logiciel Profoto Studio (Mac and PC), par le biais d'un émetteur-récepteur USB ou d'un câble USB		
Fonctions auxiliaires	Séquence, intervalle, retard		

**Divers**

Affichage numérique	Oui, f-stop, W, fonctions auxiliaires et paramètres radio		
Refroidi par ventilateur	Oui, température régulée		
Multi-tension automatique	Oui, 100-120V/200-240V, 50-60 Hz		
Signaux d'état prêt	Oui, voyant d'état prêt, bip ou bourdonnement et/ou intensité de la lampe pilote atténuée		
Déchargement automatique	Oui		
Commande de vitesse de recharge	Normal/Rapide		
Installation nécessaire en utilisation recharge rapide	Fusible temporisé type D, 10A/230V, 20A/120V Coupe-circuit 10A/230V, 20A/120V		
Installation minimum pour 2 générateurs D4	Fusible temporisé type D, 16A/230V, 30A/120V Coupe-circuit 16A/230V ou 30A/120V		

**Dimensions**

Dimensions	29 x 28 x 20 cm; 11,6 x 11,2 x 8 pouces	32 x 28 x 20 cm; 12,8 x 11,2 x 8 pouces	36 x 28 x 20 cm; 14,4 x 11,2 x 8 pouces
Poids	10 kg ; 12 lb	11,5 kg ; 12,9 lb	13,5 kg ; 12,9 lb

## Torches compatibles

Le générateur D4 Air est parfaitement compatible avec les torches suivantes :

- ProHead
- ProTwin
- ProRing
- ProRing2
- Torche Acute/D4
- Acute/D4 Twin
- Acute/D4 Ring
- Sticklight
- Spots
- Striplights
- StillLights



### REMARQUE :

*Avant le branchement d'une torche sur le générateur D4 Air, celui-ci doit être configuré pour être compatible avec les torches Acute/D4 ou Pro. Voir les instructions en page 18.*

### Anciennes torches Profoto

Le générateur D4 Air peut être utilisé avec les anciennes torches Profoto telles que les gammes de torches Acute2 et les torches PF, PB, Pro-6 et Pro-7. Cependant, Profoto ne recommande pas l'utilisation des anciennes torches Acute PAB et Acute Alfa (AB ou ABS).



### REMARQUE :

*Les torches PF, PB, Pro-6 et Pro-7 peuvent être utilisées à 220-240V/50 Hz avec une lampe pilote 220-240V/50 Hz. Cependant, Profoto ne recommande pas l'utilisation de ces torches avec le générateur D4 Air à 100-120V parce que le ventilateur ne fonctionnera pas correctement, ce qui peut entraîner des problèmes de surchauffe.*

## Garantie

Tous les produits Profoto sont testés individuellement avant d'être livrés et sont garantis pour une période de deux ans, à l'exception des tubes éclair, cloches de verre, lampes pilote, batteries et câbles. Profoto n'assume aucune responsabilité pour toute défaillance technique due à une utilisation incorrecte ou à des accessoires fabriqués par d'autres sociétés. En cas de problème technique, veuillez contacter un centre de service Profoto autorisé.

# Informations réglementaires

## Utilisation du spectre des radiofréquences dans le monde entier

Le système Profoto Air fonctionne sur la bande ISM 2,4 GHz, sans licence, pour les SRD (dispositifs à courte portée). Cette bande peut être utilisée à peu près partout dans le monde. Des restrictions régionales peuvent s'appliquer.



### Note :

Consultez les réglementations nationales concernant la région où les unités Profoto Air Sync ou Profoto Air Remote doivent être utilisées, et assurez-vous de leur respect.

## Déclaration de conformité européenne

Conformément à la directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications (directive R&TTE)

Fabricant : Profoto AB  
 Adresse : Box 2023, 128 21 SKARPNÄCK, Suède  
 Produit : Module de communication 2.4GHz SRD  
 Type : Profoto Air Remote, Profoto Air Sync, Profoto Air USB

Profoto déclare que le produit est conforme aux exigences requises par le paragraphe 3 et les autres dispositions pertinentes du FTEG (article 3 de la directive R&TTE) dans son utilisation normale.

Normes harmonisées appliquées :

Interface aérienne des systèmes de radio conformément à l'article 3, paragraphe 2, de la norme EN 300 328

Critères de protection concernant la compatibilité électromagnétique conformément à l'article 3, paragraphe 1, point b : EN 301 489-1, EN 301 489-17 et EN 61000-4-3

Skarpnäck, le 2 mars 2009

Bo Dalenius, VP Technology and QA  
 Profoto AB

# États-unis et Canada

## FCC et Industrie Canada

Déclaration de conformité (partie 15.19)

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- 1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non souhaité.



### Avertissement (partie 15.21)

*Tous changements ou modifications n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité sont susceptibles de déchoir l'utilisateur de son droit d'utiliser l'équipement.*

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

- 1) il ne doit pas produire de brouillage et
- 2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Le terme « IC » avant le numéro de certification/d'enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/d'enregistrement d'Industrie Canada.

**ProfotoAB**

**émetteur/récepteur**

**MODÈLE : Profoto Air Sync**

**NUMÉRO DE PRODUIT : PCA5108-0000**

**MODÈLE : Profoto Air Remote**

**NUMÉRO DE PRODUIT : PCA5102-0000**

**MODÈLE : Profoto Air USB**

**NUMÉRO DE PRODUIT : PCA5104-0000**

**ID FCC : W4G-RMI**

**IC: 8167A-RMI**

**Fabriqué en Suède**

# Japon

Le module a reçu une approbation modulaire pour la vente et l'utilisation au Japon.

特定無線設線備の種類種

Classification des équipements radioélectriques spécialisés :  
article 2, alinéa 1, point 19

Communication de données à faible puissance et large bande 2.4 GHz

上記上のおり、電、波法第 38 条の 24 第 1 項 1 の規の定に基づく認く証くを行をったものであることを証をする。

La présente est destinée à garantir que la certification par type susmentionnée a été accordée conformément aux dispositions de l'article 38-24, paragraphe 1, de la loi fédérale sur la radio.

-  R 202WW08109202
-  R 202WW08109203
-  R 202WW08109204

Les données techniques et les informations concernant les produits sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Imprimé en Suède.

Profoto AB  
SUEDE

Téléphone: +46 8 447 53 00  
info@profoto.com  
www.profoto.com



**Profoto**<sup>®</sup>  
The Light Shaping Company™